N 13, 26 Solbarn, jordbarn

**Tekst:** Shirley Erena Murray 1994

**Oversettelse:** Eivind Skeie 2004

**Melodi:** Carlton R. Young 1994

**Stikkord:** Advent, fred, barn i hele verden, håp, sårbarhet

**Bakgrunn**

Dette er den siste salmen under «advent» i salmeboka, og derfor også den nyeste i dette kapitlet.

Med «Shirley Murray» har også New Zealand kommet med i salmeboken, og dermed er alle kontinenter representert.

Murray har slått gjennom på veldig kort tid. Hennes tekster finnes kloden rundt. Hun skriver salmer med tema som går på menneskerettigheter og fredsarbeid.

Denne teksten setter ord på barns ulike oppvekstsvilkår, og har mange navn på barn. «Kjært barn har mange navn»: «Barn fra evighet» «Solbarn», «Jordbarn», «Stjernebarn», «Barn av evighet». Det er barnet vi synger til. Forventning til at Jesus kommer og skaper fred for alle barn.

Eyvind Skeie har oversatt Murrays tekst. Skeie er bergenser og elsker å synge. Han er salmedikter, prest og blogger. Har skrevet veldig ulike ting «Portveien 2», «Sesam stasjon», «Sommerlandet», biografi om apen Julius. Det er bare Svein Ellingsen som har flere tekster enn han i salmeboka.

Carlton R. Young: Amerikansk. Har skrevet flere melodier, men er ikke så kjent her. Denne melodien skrev han da han mottok et julekort med teksten på fra sin venninne Shirley Murray. Slik kan salmer også bli til!

**Tilnærminger**

Salmen handler om tunge, vanskelige temaer (krig, misbruk, ensomhet osv) som barna kan være direkte berørt av og som barna kjenner seg igjen i. Dette er temaer barna har hørt mye om Og barn er veldig opptatt av. De kan også skape redsel og bekymringer. Det er viktig å tematisere også disse temaene. Samtidig formidler salmen håp, fred og varme. Salmen er en bønn ....

Ta deg tid til å lytte til barna når det er behov for det. Snakk til barna på en måte som gjør at de lytter med det alvor temaene krever.

***Anbefalt litteratur:*** Magne Raundalen og Jon-Håkon Schultz: kan vi snakke med barn om alt?, Pedagogisk Forum; Sturla Sagberg (red.): Barn trenger håp, IKO

Syng gjerne salmen svakt, slik at den sterke teksten får sin plass.

* **Håpsstjerne**

Materiell: Små papirlapper, penner, små stein, et stort lys, stjernestråler (gul papp klippet i lange trekanter)

Sitt sammen i ring med et stort lys i midten. Alle barn kan skrive vanskelige ting, redsler, bekymringer osv på lappene og legge lappene under steiner i midten rundt lyset. Så kan barna skrive ned hva som bidrar med lys i livet, hva gleder barna.

Samme metodikk kan brukes til å tematisere barns liv i alle land, dvs heve blikket utover egne opplevelser.. Hvilken urettferdighet opplever barn (i alle land) og hva bidrar til lys i verden.

* **Barnet**

I salmen omtales barn på mange forskjellige måter. Hvordan? Hvorfor? Hvem er stjernebarnet? Hvem er flyktningen? Hvilke/t barn handler salmen egentlig om? Handler salmen om Jesus eller om oss menneskebarn? Eller begge deler?

* **Hvordan blir en salme til?**

Har dere noen gang skrevet et dikt? Har dere funnet på en melodi? Husker dere den? Har dere skrevet det ned? Hvilken situasjon var det? ... Fortell om hvordan «Solbarn, jordbarn» ble til.